## Konvektionsluftgebläse

## **Convection air blower Soufflante d'air de convection**



# 43/1481.9230



Mit dem Konvektionsluftgebläse wird die durch den Kaminofen erzeugte Warmluft effizienter im Aufstellraum verteilt.

Der Einbau des Konvektionsluftgebläses darf nur durch einen Servicetechniker erfolgen.

#### Montagefolge

- Untere Rückwand demontieren.
- 3 Schrauben und Scheiben (A) herausschrauben.
- Konvektionsluftgebläse mit diesen Schrauben und Scheiben wieder anschrauben.
- Mit dem beiliegenden Kabel das Konvektionsluftgebläse an die Hauptplatine (siehe Anschlussplan Position S7) verdrahten.
- Das Kabel mit Kabelbindern so fixieren, dass keine heißen Oberflächen berührt werden.
- Konvektionsluftgebläse aktivieren und auf einwandfreie Funktion prüfen (siehe unten).
- Untere Rückwand wieder anschrauben.



#### Konvektionsluftgebläse aktivieren

Displayanzeige	Aktion	Beschreibung
Menüauswahl Betriebsart Einstellungen Information	oder +	Das Konvektionsluftgebläse muss in der Service- ebene aktiviert werden. Über die Menüauswahl "Information" in die Service- ebene wechseln.
Information Version 1.00.27 Wartung 2000h Betrstd. 0h Ext.Anf. ein GSM Modul n.v. Störmeldungen Betriebsdaten Serviceebene	enter	
Serviceebene Kennwort eingeben Weiter	ENTER oder ENTER	Das Kennwort für die Serviceebene lautet: 2012



#### Konvektionsluftgebläse auf einwandfreie Funktion prüfen

Displayanzeige	Aktion	Beschreibung
Serviceebene Relaistest Info Eingänge Parameterebene Komponenten Wartung	oder +	Das Konvektionsluftgebläse muss auf einwandfreie Funktion geprüft werden. Dazu das Konvektionsluft- gebläse im Menü "Relaistest" ein- und ausschalten. Mit ↓ oder ↑ und mit (ENTER) in das Menü "Relaistest" wechseln.
RelaistestSchneckeausSaugzugausZündungausRostPumpeausZuluftklappeausKonvektionEUS	ENTER oder ENTER	"aus" mit (ENTER) auswählen ("aus" blinkt) und mit ↓ oder ↑ umstellen auf "ein". "ein" mit (ENTER) bestätigen.

#### Konvektionsluftgebläse einstellen

Die Einstellungen "aus" / Gebläsedrehzahl: Stufe 1-5 / "Automatik" sind in der Anleitung des Pellet-Kaminofen im Kapitel "Einstellungen Konvektion" beschrieben.

**GB** With the convection air blower, the hot air generated by the stove is more efficiently distributed in the installation room.

The convection air blower may only be installed by a service technician.

#### Installation sequence

- Dismount the lower rear wall.
- Unscrew 3 screws and washers (A).
- Screw the convection air blower back on with these three screws and washers.
- With the provided cable, wire the convection air blower to the main printed circuit board (see Connection diagram, item S7).
- Fix the cable in place with cable ties in such a manner that no hot surfaces are touched.
- Activate the convection air blower and check it for faultless function (see below).
- Screw the lower rear wall back on.



#### Activating the convection air blower

Display	Action	Description
menu select operation mode settings information	or ENTER	The convection air blower must be activated in the service level. Go to the service level via the menu selection, "information".
information Version 1.00.27 service 2000h op.hours 0h ext.req. on GSM mod. n.c. error messages operating data service level	or +	
Service level enter code next	ENTER Or ENTER	The password for the service level is: 2012

Display	Action	Description
service level relay input data parameter components service	or +	Go to the "components" menu using $\downarrow$ or $\uparrow$ and (ENTER).
componentsconvectionnosupply airnograteno	ENTER or ENTER	Select "no" with (ENTER) ("no" flashes) and with ↓ or ↑ change over to "yes". Confirm "yes" with (ENTER). The convection air blower is now activated.

### Checking the convection air blower for faultless function

Display	Action	Description
service level relay input data parameter components service	or +	The convection air blower must be checked for fault- less function. To do this, switch the convection air blower on and off in the "relay" menu. Go to the "relay test" menu using ↓ or ↑ and (ENTER).
relay test auger off exhaust off ignition off grate pump off supply air off convection off	ENTER or ENTER	Select "off" with (ENTER) ("off" flashes), and with ↓ or ↑ change over to "on". Confirm "on" with (ENTER).

#### Adjusting the convection air blower

The settings "off"/ blower speed: level 1-5 / "automatic mode" are described in the manual for the pellet stove, in the chapter, "Settings convection".

La soufflante d'air de convection permet de distribuer efficacement l'air chaud généré par le poêle dans la pièce.

Seul un technicien de maintenance est autorisé à installer la soufflante d'air de convection.

#### Séquences de montage

- Démonter la paroi arrière basse.
- Dévisser les 3 vis et les rondelles (A).
- Revisser la soufflante d'air de convection avec ces vis et ces rondelles.
- Câbler la soufflante d'air de convection à la platine principale (voir schéma de branchement position S7).
- Fixer le câble au moyen des attaches-câbles de manière à éviter le contact avec les surfaces brûlantes.
- Activer la soufflante d'air de convection et vérifier le bon fonctionnement (voir ci-dessous).
- Revisser la paroi arrière basse.



#### Afficheur Action Description La soufflante d'air de convection doit être activée sélection menu dans le menu SAV. OL. mode d'opération réglage Passer au menu SAV depuis la sélection du menu information ENTER «information». information Version 1.00.27 service 2000h heures 0h therm ext. on mod. GSM n.i. ENTER info d'erreurs information menu SAV ENTER menu SAV entrer 0000 Le mot de passe pour le menu SAV est: 2012. code ou suiv ENTER

#### Activer la soufflante d'air de convection

Afficheur	Action	Description
menu SAV test sortie info paramètres accessoire service	OU +	Passer au menu «accessoire» avec ↓ ou ↑ et avec ENTER.
accessoire convection air combust grille	ENTER OU ENTER	Sélectionner «non» avec ENTER («non» se met à clignoter) pour le mettre à «oui» avec ↓ ou ↑. Confirmer «oui» avec ENTER. Maintenant, la soufflante d'air de convection est ac- tivée.

### Vérifier le bon fonctionnement de la soufflante d'air de convection

Afficheur	Action	Description
menu SAV test sortie info paramètres	ou +	Le bon fonctionnement de la soufflante d'air de convection doit être vérifié. Pour ceci, allumer et éteindre la soufflante d'air de convection dans le menu «test sortie».
accessoire service		Passer au menu «test sortie» avec ↓ ou ↑ et avec ENTER.
test sortievis sans finoffextracteuroffallumageoffgrillepompepompeoffair combustionoffconvectionoff	ENTER OU ENTER	Sélectionner «off» avec ENTER («off» se met à cli- gnoter) pour le mettre à «on» avec ↓ ou ↑. Confirmer «on» avec ENTER.

### Régler la soufflante d'air de convection

Les réglages «off»/vitesse de la soufflante: régime 1 à 5/«Mode automatique» sont décrits dans le manuel du poêle à pellets au chapitre «Réglages convection».



Hüttenstrasse 38 • D - 59939 Olsberg Telefon +49 / (0) 29 62 / 8 05 - 0 Telefax +49 / (0) 29 62 / 8 05 - 180 Email info@olsberg.com www.olsberg.com